



Europos Sąjungos  
Taryba

Briuselis, 2026 m. gegužės 22 d.  
(OR. en)

12924/25

LIMITE

CORLX 897  
CFSP/PESC 1345  
COHOM 142

## TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas: TARYBOS SPRENDIMAS, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2020/1999 dėl ribojamųjų kovos su šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais priemonių

**TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2026/...**

... m... .. d.

**kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2020/1999  
dėl ribojamųjų kovos su šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais priemonių**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2020 m. gruodžio 7 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2020/1999<sup>1</sup>;
- (2) 2020 m. gruodžio 8 d. Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai deklaracija Europos Sąjungos vardu dėl ES visuotinio sankcijų už žmogaus teisių pažeidimus režimo Sąjunga bei jos valstybės narės dar kartą patvirtino savo tvirtą įsipareigojimą visame pasaulyje propaguoti ir saugoti žmogaus teises. ES visuotiniu sankcijų už žmogaus teisių pažeidimus režimu pabrėžiamas Sąjungos ryžtas stiprinti savo vaidmenį kovojant su šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais visame pasaulyje. Vienas iš Sąjungos strateginių tikslų yra užtikrinti, kad visi galėtų veiksmingai naudotis žmogaus teisėmis. Pagarba žmogaus orumui, laisvei, demokratijai, lygybei, teisinei valstybei bei žmogaus teisėms yra viena iš pagrindinių Sąjungos ir jos bendros užsienio ir saugumo politikos vertybių;
- (3) 2026 m. kovo 19 d. išvadose Europos Vadovų Taryba griežtai pasmerkė tebesitęsiantį ir didėjantį naujakurių smurtą prieš civilius palestiniečius ir vėl pakartojo raginimą Tarybai daryti pažangą darbe, susijusiame su tolesnėmis ribojamosiomis priemonėmis naujakuriams ekstremistams ir juos remiantiems subjektams bei organizacijoms;

---

<sup>1</sup> 2020 m. gruodžio 7 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2020/1999 dėl ribojamųjų kovos su šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais priemonių (OL L 410 I, 2020 12 7, p. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2020/1999/oj>).

- (4) atsižvelgiant į tas aplinkybes, į Sprendimo (BUSP) 2020/1999 priede pateiktą fizinių ir juridinių asmenų, subjektų ir organizacijų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašą turėtų būti įtraukti trys asmenys ir keturi subjektai;
- (5) todėl Sprendimas (BUSP) 2020/1999 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

Sprendimo (BUSP) 2020/1999 priedas iš dalies keičiamas pagal šio sprendimo priedą.

*2 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta ... ..

*Tarybos vardu*

*Pirmininkas*

---

**PRIEDAS**

Sprendimo (BUSP) 2020/1999 priedas iš dalies keičiamas taip:

- 1) fizinių ir juridinių asmenų, subjektų ir organizacijų sąrašas antraštinėje dalyje „A. Fiziniai asmenys“ papildomas šiais įrašais:

	Vardai, pavardės (Perraša lotyniškais rašmenimis)	Vardai, pavardės	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
„136.	Daniella WEISS	דניאלה וייס (rašyba hebrajų k.)	Gimimo data: 1945 8 30 Gimimo vieta: Benec Brak, Palestinos mandatas (dabar Izraelis) Pilietybė: Izraelio Lytis: moteris	Daniella Weiss yra judėjimo „Nachala“ (toliau – judėjimas „Nachala“) direktorė. Judėjimo „Nachala“ tikslas – skatinti žydų nausėdijas ir neteisėtas stovyklas Vakarų Krante. Vykdydamas savo veiklą šis judėjimas atlieka labai svarbų vaidmenį palengvindamas ir skatindamas prievartos veiksmus, kurie lemia priverstinį palestiniečių perkėlimą ir pažeidžia jų teisę į nuosavybę, teisę į privatų ir šeimos gyvenimą, teisę į apsisprendimą, taip pat teisę į gyvybę ir fizinę neliečiamybę.	+

+ OL: prašom įrašyti šio dalinio keitimo akto paskelbimo datą.

	Vardai, pavardės (Perraša lotyniškais rašmenimis)	Vardai, pavardės	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
				<p>Judėjimo „Nachala“ stovyklos, pavyzdžiui, „Evyatar“, „Maoz Esther“, „Oz Zion“, „Ramat Migron“, „Nachalat Zvi“ ir „Haeitam Farm“, yra nuolatiniai naujakurių smurto šaltiniai. Kelios iš judėjimo „Nachala“ stovyklų, įskaitant „Yahish Zion“, „Maoz Esther“, „Oz Zion“ ir „Ramat Migron“, buvo pastatytos privačioje palestiniečių žemėje. Visos judėjimo „Nachala“ stovyklos trukdo patekti į palestiniečių žemės ūkio paskirties žemę ir ganyklas. Be to, po 2023 m. spalio 7 d. „Nachala“ buvo pastangų iš naujo įkurti nausėdijas Gazos Ruože priešakyje. Kaip direktorė Daniella Weiss planuoja judėjimo „Nachala“ veiksmus, jiems vadovauja ir viešai juos remia. Todėl ji yra atsakinga už tai, kad Vakarų Krante ir Gazos Ruože sudaromos palankesnės sąlygos žmogaus teisių pažeidimams, įskaitant palestiniečių apsisprendimo teisės, jų teisės į nuosavybę, teisės į privatų ir šeimos gyvenimą, taip pat teisės į gyvybę ir fizinę neliečiamybę pažeidimus, ir tokie pažeidimai skatinami, o tai kelia didelį susirūpinimą, Europos Sąjungos sutarties 21 straipsnyje išdėstytą bendros užsienio ir saugumo politikos tikslų požiūriu. Kaip direktorė Daniella yra susijusi su „Nachala“.</p>	

	Vardai, pavardės (Perraša lotyniškais rašmenimis)	Vardai, pavardės	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
137.	Meir DEUTSCH	מאיר דויטש (rašyba hebrajų k.)	Pilietybė: Izraelio Lytis: vyras	<p>Meir Deutsch yra „Regavim“, kuri yra aktyvią proizraelietišką naujakurių ir nausėdijų plėtros darbotvarę Vakarų Krante įgyvendinanti Izraelio NVO, generalinis direktorius. „Regavim“ inicijuoja teismo procesus ir vykdo lobistinę veiklą dėl palestiniečių nuosavybės nugriovimo siekiant išplėsti Izraelio kontrolę, kad ji apimtų visą Vakarų Krantą.</p> <p>Vykdydama savo veiklą, „Regavim“ atlieka svarbų vaidmenį palengvinant ir skatinant prievartos veiksmus, kuriais siekiama sunaikinti palestiniečių nuosavybę ir nugriauti palestiniečių namus, o tai lemia priverstinį palestiniečių perkėlimą ir pažeidžia jų teisę į nuosavybę, jų teisę į privatų ir šeimos gyvenimą, teisę į apsisprendimą, taip pat kiekvieno asmens teisę naudotis aukščiausio įmanomo lygio fizine ir psichine neliečiamybe. „Regavim“ yra atsakinga už daugybę teismo procesų ir lobistinę veiklą siekiant 2023 m. gegužės mėn. nugriauti Europos Sąjungos finansuotą palestiniečių pradinę mokyklą Jabbet al Dhib kaime netoli Betliejaus Vakarų Krante.</p>	+

+ OL: prašom įrašyti šio dalinio keitimo akto paskelbimo datą.

	Vardai, pavardės (Perraša lotyniškais rašmenimis)	Vardai, pavardės	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
				<p>Kaip „Regavim“ generalinis direktorius Meir Deutsch yra atsakingas už tai, kad Vakarų Krante sudaromos palankesnės sąlygos žmogaus teisių pažeidimams, įskaitant palestiniečių teisės į nuosavybę, teisės į privatų ir šeimos gyvenimą ir teisės į švietimą pažeidimus, taip pat kiekvieno asmens teisės naudotis aukščiausio įmanomo lygio fizine ir psichine neliečiamybe pažeidimus, ir tokie pažeidimai skatinami, o tai kelia didelį susirūpinimą Europos Sąjungos sutarties 21 straipsnyje išdėstytų bendros užsienio ir saugumo politikos tikslų požiūriu.</p>	

	Vardai, pavardės (Perraša lotyniškais rašmenimis)	Vardai, pavardės	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
138.	Avichai SUISSA	אביחי סויסה (rašyba hebrajų k.)	Gimimo data: 1986 7 1 Pilietybė: Izraelio Lytis: vyras ID numeris: 038172441	Avichai Suissa yra „Hashomer Yosh“, kuri yra Izraelio NVO, teikianti materialinę paramą ir koordinuojanti savanorių, atliekančių ūkio darbus ganyklų ūkiuose, veiklą, remianti ne mažiau kaip 28 smurtines stovyklas ir gyvenvietes Vakarų Krante, verbuodama ginkluotus savanorius ir suteikdama sargybinius, kurie dalyvauja smurtiniuose išpuoliuose, generalinis direktorius.  Visų pirma „Hashomer Yosh“ remia į Europos Sąjungos sąrašą įtrauktų asmenų pastatytas stovyklas: Neria Ben Pazi, stovyklos „Rimonim ūkis“ įkūrėjo, Zvi Bar Yosef, Zvi ūkio“ įkūrėjo, Yinon Levi, ūkio „Mitarim“ įkūrėjo, ir, Moshe Sharvit, stovyklos „Tirza Valley ūkis“ / Moshe ūkis“ įkūrėjo.	““;

+ OL: prašom įrašyti šio dalinio keitimo akto paskelbimo datą.

	Vardai, pavardės (Perraša lotyniškais rašmenimis)	Vardai, pavardės	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
				<p>Todėl Avichai Suissa yra atsakingas už tai, kad Vakarų Krante sudaromos palankesnės sąlygos žmogaus teisių pažeidimams, įskaitant palestiniečių teisės į nuosavybę, jų apsisprendimo teisės ir teisės į fizinę ir psichinę neliečiamybę pažeidimus, ir tokie pažeidimai skatinami, o tai kelia didelį susirūpinimą Europos Sąjungos sutarties 21 straipsnyje išdėstytų bendros užsienio ir saugumo politikos tikslų požiūriu.</p>	

- 2) fizinių ir juridinių asmenų, subjektų ir organizacijų sąrašas antraštinėje dalyje „B. Juridiniai asmenys, subjektai ir organizacijos“ papildomas šiais įrašais:

	Pavadinimas (Perraša lotyniškais rašmenimis)	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
„38.	Amana dar žinoma kaip Amana – Cooperative Society for Community Settlement Ltd	אמנה (rašyba hebrajų k.)	Adresas: Clermont-Ganneau St. 13, Jerusalem Interneto svetainė: <a href="https://amana.co.il/">https://amana.co.il/</a> Registracijos data: 1979 2 18 Registracijos numeris: 570025742	„Amana“ yra naujakurių judėjimo „Gush Emunim“ kooperatinė plėtros bendrovė. Nuo pat įsteigimo ji atliko svarbų vaidmenį inicijuojant, finansuojant ir sudarant palankesnes sąlygas ne mažiau kaip 30 smurtinių stovyklų ir nausėdijų, įskaitant stovyklas, kurias okupuotame Vakarų Krante įsteigė į Europos Sąjungos sankcijų sąrašą įtraukti asmenys (Yinon Levi, stovyklos „Mitarim ūkis“ įkūrėjas, Moshe Sharvit, stovyklos „Tirza Valley ūkis/Moshe ūkis“ įkūrėjas, Isaschar Manne, stovyklos „Manne ūkis“ įkūrėjas). Naujakurių smurtas šiose stovyklose, be kita ko, nukreiptas prieš žmogaus teisių gynėjus, nulėmė pažeidžiamų palestiniečių bendruomenių plataus masto priverstinį perkėlimą ir palestiniečių nuosavybės atėmimą. „Amana“ šiose neteisėtose smurtinėse stovyklose daugiausia vykdė šią veiklą: žemės įsigijimo, namų statybos ir rinkodaros palengvinimo, nausėdijų pagrindinių planų ir finansavimo infrastruktūros inicijavimo ir rengimo. Organizacija ir jos vadovybė ne kartą aiškiai nurodė savo tikslą – atimti palestiniečių bendruomenių turtą.	+

+ OL: prašom įrašyti šio dalinio keitimo akto paskelbimo datą.

	Pavadinimas (Perraša lotyniškais rašmenimis)	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
				Todėl „Amana“ yra atsakinga už sudarymą sąlygas vykdyti žmogaus teisių pažeidimus, įskaitant palestiniečių teisės į nuosavybę ir jų apsisprendimo teisės pažeidimus, kurie kelia didelį susirūpinimą Europos Sąjungos sutarties 21 straipsnyje išdėstytų bendros užsienio ir saugumo politikos tikslų požiūriu, ir jų skatinimą Vakarų Krante.	

	Pavadinimas (Perraša lotyniškais rašmenimis)	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
39.	Nachala Movement	נחלה (rašyba hebrajų k.)	Adresas: West Bank, occupied Palestinian territories  Interneto svetainė: <a href="https://www.nachalaisrael.org/">https://www.nachalaisrael.org/</a>	Judėjimo „Nachala“ (toliau – „Nachala“) tikslas – skatinti žydų nausėdijas ir neteisėtas stovyklas Vakarų Krante. Vykdydamas savo veiklą šis judėjimas atlieka labai svarbų vaidmenį palengvindamas ir skatindamas prievartos veiksmus, kurie lemia priverstinį palestiniečių perkėlimą ir pažeidžia jų teisę į nuosavybę, teisę į privatų ir šeimos gyvenimą, teisę į apsisprendimą, taip pat teisę į gyvybę ir fizinę neliečiamybę. „Nachala“ stovyklos, pavyzdžiui, „Evyatar“, „Maoz Esther“, „Oz Zion“, „Ramat Migron“, „Nachalat Zvi“ ir „Haeitam Farm“, yra nuolatiniai naujakurių smurto šaltiniai. Kelios iš šių „Nachala“ stovyklų, įskaitant „Yahish Zion“, „Maoz Esther“, „Oz Zion“ ir „Ramat Migron“, buvo pastatytos privačioje palestiniečių žemėje. Visos „Nachala“ stovyklos trukdo patekti į palestiniečių žemės ūkio paskirties žemę ir ganyklas.	+

+ OL: prašom įrašyti šio dalinio keitimo akto paskelbimo datą.

	Pavadinimas (Perraša lotyniškais rašmenimis)	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
				<p>Be to, po 2023 m. spalio 7 d. „Nachala“ buvo pastangų iš naujo įkurti nausėdijas Gazos Ruože priešakyje. Todėl „Nachala“ yra atsakingas už žmogaus teisių pažeidimų, įskaitant palestiniečių apsisprendimo teisės, jų teisės į nuosavybę, teisės į privatų ir šeimos gyvenimą, taip pat teisės į gyvybę ir fizinę sveikatą pažeidimus, kurie tai kelia didelį susirūpinimą Europos Sąjungos sutarties 21 straipsnyje išdėstytų bendros užsienio ir saugumo politikos tikslų požiūriu, vykdymo palengvinimą ir skatinimą Vakarų Krante ir Gazos Ruože.</p>	

	Pavadinimas (Perraša lotyniškais rašmenimis)	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
40.	Regavim dar žinoma kaip Regavim Movement	רגבים (rašyba hebrajų k.)	Adresas: Rehovot, Mo'din, Jerusalem, Haifa, Maale Adumin, Ariel, Tel Aviv District, Efrat, Bersheeba  Interneto svetainė: <a href="https://www.regavim.org/">https://www.regavim.org/</a>  Registracijos vieta: Sha'ar Binyamin  PO BOX 44439, Jerusalem, Israel, 9144302	„Regavim“ yra aktyvią proizraelietišką naujakurių ir nausėdijų plėtros darbotvarę Vakarų Krante įgyvendinanti Izraelio NVO. „Regavim“ inicijuoja teismo procesus ir vykdo lobistinę veiklą dėl palestiniečių nuosavybės nugriovimo siekiant išplėsti Izraelio kontrolę, kad ji apimtų visą Vakarų Krantą. Vykdydama savo veiklą „Regavim“ atlieka labai svarbų vaidmenį palengvindama ir skatindama prievartos veiksmus, kuriais siekiama sunaikinti palestiniečių nuosavybę ir nugriauti palestiniečių namus, o tai lemia priverstinį palestiniečių perkėlimą.  „Regavim“ yra atsakinga už daugybę teismo procesų ir vykdė lobistinę veiklą siekiant 2023 m. gegužės mėn. nugriauti Europos Sąjungos finansuotą palestiniečių pradinę mokyklą Jabbet al Dhib kaime netoli Betliejaus Vakarų Krante.	+

+ OL: prašom įrašyti šio dalinio keitimo akto paskelbimo datą.

	Pavadinimas (Perraša lotyniškais rašmenimis)	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
				<p>Todėl „Regavim“ yra atsakinga už žmogaus teisių pažeidimų, įskaitant palestiniečių teisės į nuosavybę, teisės į privatą ir šeimos gyvenimą ir jų apsisprendimo teisės, teisės į mokslą, taip pat kiekvieno asmens teisės naudotis aukščiausio įmanomo lygio fizine ir psichine neliečiamybe pažeidimus, kurie kelia didelį susirūpinimą Europos Sąjungos sutarties 21 straipsnyje išdėstytų bendros užsienio ir saugumo politikos tikslų požiūriu, vykdymo palengvinimą ir skatinimą Vakarų Krante.</p>	

	Pavadinimas (Perraša lotyniškais rašmenimis)	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
41.	Hashomer Yosh dar žinoma kaip Guardians of Judea and Samaria, Guardians of Yehuda and the Shomron, Hashomer Judea and Samaria, Hashomer Yehudah V'Shomron	השומר יר"ש (rašyba hebrajų k.)	Adresas: Esh Kodesh 2, Shilo, 4483000 West Bank, occupied Palestinian territories  Interneto svetainė: <a href="https://hashomeryosh.org/home-en/">https://hashomeryosh.org/home-en/</a>  Registracijos data: 2013 6 18 Registracijos numeris: 580575629	„Hashomer Yosh“ yra Izraelio NVO, teikianti materialinę paramą ir koordinuojanti savanorių, atliekančius ūkio darbus ganyklų ūkiuose, veiklą, remianti ne mažiau kaip 28 smurtines stovyklas ir gyvenvietes Vakarų Krante, verbuodama ginkluotus savanorius ir teikdama pajėgas, kurios dalyvauja smurtiniuose išpuoliuose. Visų pirma „Hashomer Yosh“ remia į Europos Sąjungos sąrašą įtrauktų asmenų pastatytas stovyklas: Neria Ben Pazi, stovyklos „Rimonim ūkis“ įkūrėjo, Zvi Bar Yosef, Zvi ūkio“ įkūrėjo, Yinon Levi, ūkio „Mitarim“ įkūrėjo, ir Moshe Sharvit, stovyklos „Tirza Valley ūkis / Moshe ūkis“ įkūrėjo.  Todėl „Hashomer Yosh“ yra atsakinga už žmogaus teisių pažeidimų, įskaitant palestiniečių teisės į nuosavybę, jų apsisprendimo teisės ir teisės į fizinę ir psichinę neliečiamybę pažeidimus, kurie tai kelia didelį susirūpinimą Europos Sąjungos sutarties 21 straipsnyje išdėstytų bendros užsienio ir saugumo politikos tikslų požiūriu, vykdymo palengvinimą ir skatinimą Vakarų Krante.“.	+“.

+ OL: prašom įrašyti šio dalinio keitimo akto paskelbimo datą.